

너희 자손들에게 가르치도록 하라

Make sure to teach your children

신명기 (Deuteronomy) 4:9-10

2020년 5월 3일 주일예배

남우택 목사

Stephen Nam

1. _ _ 들에게
하나님을 알게
하라

Make sure
your children
know God

- 하나님께서 광야생활을 마친
이스라엘 백성들에게 명하신
말씀은?

What did God command
the Israelites who
finished living in the
wilderness?



오직 스스로 삼가 조심해 너희 자신을 잘 살펴서 너희 눈으로 본 것들을 잊지 말고
너희가 살아 있는 동안 너희 마음에서 떠나지 않게 하라. 그것들을 너희
자손들과 너희 자손의 자손들에게 하라. (신 4:9)

Only be careful, and watch yourselves closely so that
you do not forget the things your eyes have seen or let
them slip from your heart as long as you live. Teach them
to your children and to their children after them. (Deu 4:9)

1. 자녀들에게
_____을 알게
하라

Make sure
your children
know God

- 그러나 이스라엘 다음 세대는
자라서 어떻게 살았나요?

But how did the next
generation of Israel grow
up and live?



이스라엘 자손들은 여호와께서 보시기에 악한 일을 저질렀으며 바알 신들을
섬겼습니다. 그들은 자신들의 조상을 이집트 땅에서 이끌어 내신 조상의 하나님
여호와를 [] 그들 주변 민족들의 신들을 따르고 숭배해 여호와를 진노하게
했습니다. (사 2:11-12)

Then the Israelites did evil in the eyes of the LORD and
served the Baals. They forsook the LORD, the God of their
fathers, who had brought them out of Egypt. (Jud 2:11-12)

1. 자녀들에게
하나님을 알게
하라

Make Sure
your children
know God

- 하나님을 떠난 이스라엘 백성들에게 무엇이 필요합니까?

What do the Israelites who have left God need?



(Conversion)

&



(Education)



1. 자녀들에게
하나님을 알게
하라

Make Sure
your children
know God

• 나는 하나님에 대해서 잘 배우려고 하고 있나요?

Am I trying to learn about God well?



2. 그 _ 에서
사는 동안 하나님을
경외하라

Make Sure your
children revere
God as long as
live in the land

- 하나님께서 약속의 땅에 있었던
이스라엘 백성들에게 명령하신
말씀은?

What did God command
the Israelites in the
Promised Land?



너희가 호렙 산에서 너희 하나님 여호와 앞에 섰던 그날을 기억하라. 그때 그분이
내게 말씀하셨다. ‘내 앞에 백성들을 모아 내 말을 듣게 하여라. 그들이 그 땅에서
사는 동안 나를 [] 것을 배우고 그 자녀들에게도 [] 말이다. (신 4:10)

Remember the day you stood before the LORD your God at Horeb,
when he said to me, “ASsemble the people before me to hear my
words so that they may learn to revere me as long as they live
in the land and may teach them to their children.” (Deu 4:10)

2. 그 땅에서
사는 동안 _ _ _ 을
경외하라

Make Sure your
children revere
God as long as
live in the land

- 이스라엘 백성이 경외해야 하는
하나님은 어떤 하나님이신가요?

Who is the God that the
Israelites should fear?



이스라엘아, 들으라. 우리 하나님 여호와만 오직 ■■인 여호와시다.” (신6:4)

Hear, O Israel: The LORD our God, the LORD is one.

2. 그 땅에서
사는 동안 하나님을
-- 하라

Make Sure your
children revere
God as long as
live in the land

- 이스라엘 백성들이 유일한
하나님을 경외하지 않으면
어떻게 되나요?

What will happen to the
Israelites do not fear the
only God?



그렇지 않으면 그들이 자기 신들을 경배하면서 하는 그 모든 가증스러운 짓들을
너희에게 따르도록 가르칠 것이고 그러면 너희는 너희 하나님 여호와께
■를 짓게 될 것이다. (신20:18)

Otherwise, they will teach you to follow all the
detestable things they do in worshipping their gods,
and you will sin against the LORD your God.

2. 그 땅에서
사는 동안 하나님을
경외하라

Make Sure your
children revere
God as long as
live in the land

- 나는 유일한 하나님을 경외합니까?

Do I fear the only God?

